

# ПРАВДА ВОСТОКА

ОСНОВАНА  
2 АПРЕЛЯ 1917 ГОДА

УЧРЕДИТЕЛЬ - КАБИНЕТ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

5  
октября  
2006 года  
четверг  
№ 192 (25883)  
Цена свободная

## АГРОФИРМЫ И ВИНОГРАДАРИ

Идет процесс "притирки" агрофирм с производителями сельхозпродукции, финансовыми учреждениями, другими организациями, от которых зависит благополучие любого хозяйствующего субъекта.

2

## И БЫЛО КОМУ РУКУ ПОДАТЬ

Желающих "поораторствовать" оказалось столько, что ведущему Евгению Абдуллаеву было сложно выбрать очередного.

3

## ВИЗИТ ЗАВЕРШЕН

Пребывающий в нашей стране с официальным визитом Президент Кыргызской Республики Курманбек Бакиев 4 октября в сопровождении Премьер-министра Республики Узбекистан Ш.Мирзиёева посетил город Самарканд.

Знакомство с городом высокопоставленный гость начал с посещения обсерватории Улугбека. Он осмотрел также комплексы Шахи-Зинда и Регистан, мавзолеев Гур-эмира. Узбекский и кыргызский народы издревле живут рядом на единой земле. Меня изумили возведенные в Самарканде вашими предками ве-

личественные сооружения. Очень важно, что сохранению этих бесценных памятников старины уделяется такое серьезное внимание, - сказал К.Бакиев.

На этом официальный визит Президента Кыргызской Республики в Республику Узбекистан был завершен. (УзА).

## ФЕРМЕР - ГЛАВНАЯ ФИГУРА НА СЕЛЕ

## "МЫ ОТВЕТСТВЕННЫ ЗА ПОВЫШЕНИЕ БЛАГОСОСТОЯНИЯ ЛЮДЕЙ"

Мысли и суждения Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова, высказанные в ходе встреч и бесед с трудовыми коллективами во время его поездки в Ферганскую область, вызвали большой интерес и у джизакских дехкан. Вот что говорит руководитель фермерского хозяйства «Норкарвон» Мирзачульского района, заслуженный хлопкороб республики Мирсаломхиддин Хамидов:

- Наблюдая за встречами главы государства Ислама Каримова с фермерами и дехканами на ферганских полях, чувствовал свою сопричастность к происходящему.

Действительно, как отметил руководитель страны, фермерство кардинально изменило и жизнь людей, и их взгляды. Эти коренные преобразования можно видеть и на примере Джизакской области, где впервые в истории страны сельскохозяйственное производство полностью перешло в руки фермеров.

Прошло более тридцати лет с тех пор, как я приехал из Ферганы в Мирзачуль и начал заниматься земледелием. Поначалу мне казалось, что в степных условиях при недостатке рабочей силы наладить фермерство невозможно. Однако передача земли истинным хозяевам, обретение фермерами независимости изменили не только производственные отношения, но и жизненные взгляды людей, укрепили в них уверенность в завтрашнем дне. Раньше большинство людей приезжало в степную зону лишь на один или два сезона, однако благодаря фермерству теперь они прочно связали свою жизнь с этой землей.

Откровенно говоря, я и сам не думал, что навсегда останусь в степи. Однако независимость нашей Родины, происходящие в стране огромные преобразования повлияли на мой образ жизни. Получил землю, организовал собственное фермерское хозяйство. По профессии я агроном, хорошо изучил условия Мирзачуля, помогаю и двое сыновей - Эркинжон и Дилмурод. Сейчас дела в хозяйстве

напалились. В результате большого внимания к фермерам, создания для них условий и возможностей наша деятельность с каждым годом развивается. Имею достаточно техники. Ежегодно перевожу на договорные обязательства по продаже государству зерна и хлопка, получаю хорошие доходы.

Во времена бывшего Союза от земледельцев требовалось лишь своевременное выполнение плана, не учитывались такие экологические условия, нарушенные плодородие почвы. Мелиоративное состояние нашей земли находилось в плачевном состоянии. Ничего за счет выделяемых государством больших средств осуществлялся ремонт коллекторов и дренажных систем, что положительно сказывается на улучшении состояния почвы, повышении ее плодородия. Соответственно растут и доходы фермеров. Меня обрадовало то, что в ходе встречи с ферганскими фермерами руководитель страны акцентировал внимание на вопросе предоставления дополнительной помощи и льгот фермерам, работающим в тяжелых условиях. Как отмечалось во время беседы, такая поддержка приведет к росту экономической эффективности, повышению благосостояния народа.

В Мирзачуле сегодня трудятся свыше тысячи фермеров, они осваивают земли, закладывают сады. Я горд тем, что нахожусь в числе этих людей-создателей, вносящих свой посильный вклад в дальнейшее развитие и процветание страны.

Т.Бекназаров.  
Корр. УзА.

## Новости

### НА ЮГЕ СЕЮТ ОЗИМЫЕ

Во многих районах Сурхандарьи земледельцы приступили к севу озимых зерновых культур.

Зерноводы края ищут пути и возможности для дальнейшего повышения урожайности. Одна из них, испытанная практикой последних лет, - ранние осенние полевые работы: пахота, внесение минеральных удобрений, полив.

Нынче под озимые отведено 93 тысячи гектаров поливных земель и еще несколько тысяч богарных в предгорьях. Заблаговременно были доставлены более пяти тысяч тонн известных семян пшеницы "крошка", "половчан-

ка", "краснодар-99" и "чидлаки", адаптированные в Анджанской области. Остальной семенной материал - местный.

На полях работают свыше 50 посевных агрегатов. Особенно споро идут дела в широкатных хозяйствах имени С.Байматова и "Бешкахрамон" Кумкурганского, "Суфиен" Сариясийского, "Хазарбаг" Денауского районов.

Назип Сулейманов.  
Соб.корр. "Правды Востока".  
Сурхандарьинская область.

### ЦЕННАЯ ПРОДУКЦИЯ МАЛОГО ПРЕДПРИЯТИЯ

В Канимехском районном кооперативном каракулеводческом хозяйстве имени Абая, которое является одним из передовых в Навоийской области, откармливается почти сто тысяч коз и овец, ежегодно заготавливаются около 50 тысяч каракулевых шкур, десятки тонн шерсти.

При хозяйстве действует малое предприятие «Боймурод» по переработке каракулевых шкур, которое возглавляет предприниматель Турдибой Фармонов. Из готового сырья здесь шьют теплую одежду, головные уборы, различную обувь.

Яркул Умар.  
Корр. УзА.

### СПЕЦПРИЗ - «МАТИЗ»

Около 200 тысяч жителей и гостей Крыма наблюдали за прошедшим здесь недавно этапом Кубка Европы по автоспорту - Yalta Rally - 2006. Маршрут гонки общей протяженностью около 500 километров окладал 16 спецучастков, проходящих по извилистым горным дорогам.

Одним из официальных спонсоров гонки выступила компания «Укр-Уз-Авто», которая предоставила в качестве специального приза для победителя ралли автомобиль марки «Дэу Матиз» производства Асакинского завода. «Приз» установили на подиуме, а рядом разбили два шатра. Здесь зрители автогонок могли получить сувенирную продукцию с логотипом компании, а также буклеты со всей необходимой информацией о технических характеристиках узбекских автомобилей марки «Нексиа» и «Матиз».

Узбекские легковые автомобили приобрели популярность среди украинцев. Объемы их ежемесячных продаж на Украине выросли

в последнее время в два с половиной раза. Благодаря активной маркетинговой политике спрос на узбекские легковые автомобили растет не только в крупных промышленных городах, но и в курортной зоне. И действительно, «Матиз» словно создан для тесных улочек южных городов Крыма.

В рамках рекламной акции узбекских автомобилей в Ялте прошла презентация туристического потенциала Узбекистана, была организована выставка изделий национального народно-прикладного искусства.

А приз - автомобиль «Дэу Матиз» - достался победителю ралли Виктору Петренко.

ИА «Жахон».  
Киев.

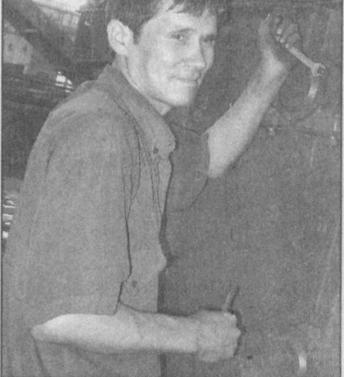
### БИОТОПЛИВО ИЗ РАПСА

Группа специалистов компании "Inart World Inc" (Южная Корея) в ходе своей ознакомительной поездки в Кашкадарью наметила первый этап взаимовыгодного сотрудничества в сфере производства биотоплива.

- В условиях юга Узбекистана, - сообщил вице-президент компании Янг Чунг Мо, - можно получать высокие урожаи рапса. Масло из семян этой культуры является основой для получения биотоплива - солярки и дизельных масел.

В ходе беседы гостей с хокимом области Нуриддином Зайниевым, а также встреч со специалистами сельского хозяйства на местах определен круг первоочередных проблем. Их решение позволит вплотную приблизиться к главному вопросу - организации производства по выпуску биотоплива. По большому счету, хорошие перспективы в этом аспекте имеет и сахарная свекла, пока что прижившаяся только в личных подсобных хозяйствах.

Равиль Ихсанов.



### ЕДИНСТВЕННЫЙ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ

АО «Узпахтамаш» - единственное крупное предприятие в Центральной Азии, производящее оборудование для хлопкоочистительной промышленности. Здесь выпускают более 60 видов станков и оборудования, в том числе запасных частей для очистки и переработки хлопка-сырца.

За время существования предприятием оснащено технологическим оборудованием более 300 хлопкозаводов в странах ближнего зарубежья.

И сейчас здесь постоянно совершенствуются технологические показатели машин, которые обеспечивают высокое качество переработки хлопка-сырца.

НА СНИМКАХ: слесарь-сборщик У.Султанов; сборочный участок.

Фото Леонида Гусейнова.

## ПОИСК И ОСВОЕНИЕ ПОДЗЕМНЫХ БОГАТСТВ

С каждым годом все больше развивается горнорудная промышленность нашей страны. Немалая заслуга в этом - Навоийского горно-металлургического комбината, коллективы которого вносят также достойный вклад и в добычу угля на Ахангаранском и Шаргуновском месторождениях.

В последние годы на территории нашей страны был открыт целый ряд месторождений полезных ископаемых, а также запасов подземных вод.

Одно из них, Мурунтау, расположенное в Центральном Кызылкуме, считается одним из крупнейших золоторосных в мире. Здесь ежегодно

перерабатываются миллионы кубометров горных пород, из которых извлекается золото, которое после переработки имеет высокую пробу. Это свидетельствует о высоком потенциале Мурунтауского месторождения.

В последние годы золоторосная руда обнаружена так-

же в Самаркандской и Ташкентской областях. Ведущее место в мире занимает наша страна и по запасам серебра.

Об этом говорилось на состоявшейся в Навои международной научно-технической конференции на тему "Применение современной техники и технологий в области горнорудной металлургии и ее перспективы". В этой конференции, организованной Навоийским горно-металлургическим комбинатом совместно с Навоийским го-

сударственным горным институтом, приняли участие ведущие ученые и специалисты нашей страны и ряда государств СНГ.

На конференции было заслушано более 200 докладов о поисках подземных богатств, проведении экогеохимических исследований в районах с разными геологическими условиями, экологическом состоянии и проблемах горнорудной промышленности.

Участники конференции побывали в Центральном горном управлении в Зарафшане, на Мурунтауском руднике, обменялись опытом с коллегами.

Яркул Умар.  
Корр. УзА.

### ПРАЗДНИК ЧТЕНИЯ

В Национальной библиотеке Узбекистана имени Алишера Навои прошла читательская неделя "Мутула байрами - 2006".

В ее рамках состоялась выставка научной, политической, учебной литературы, праздники чтений, презентация новых книг электронных ресурсов Национальной библиотеки, семинары-занятия для работников библиотек страны. Встречи с известными учеными, писателями и поэтами, беседы за «крутым столом», литературные вечера, мушора, интеллектуальные состязания и викторины придали читательской неделе особую содержательность и интерес.

Н.Усманова.  
Корр. УзА.

### МЕЖПАРЛАМЕНТСКИЕ СВЯЗИ РАЗВИВАЮТСЯ

Пребывающая в нашей стране делегация Министерства иностранных дел Федеративной Республики Германия во главе с директором политического департамента М.Шефером 4 октября встретилась со Спикером Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан Э.Халиловым.

В ходе беседы отмечалось, что межпарламентские связи занимают важное место в расширении многогранного сотрудничества на-

ших стран, в том числе укреплении их правовой основы. Стороны обменялись мнениями по вопросам состояния и перспектив отношений между законодательными органами Узбекистана и Германии.

Гостям была представлена подробная информация о деятельности двухпалатного парламента Узбекистана, роли и задачах Законодательной палаты и фракций.

(УзА).

## Мир В ИНТЕРНЕТЕ

Охрану российских военных строителей в Ливане будут вести военнослужащие батальона спецназа "Восток" и "Запад", состоящих из этнических чеченцев. Эти подразделения подчиняются ГРУ Генштаба и отвечают за операции в соответствующих регионах Чечни. Они входят в состав 42-ой мотострелковой дивизии.

Согласно данным израильских спецслужб с момента выезда ЦАХАЛа и поселений в Газы палестинским экстремистам удалось накопить в секторе колоссальное количество

оружия и боеприпасов. Сами боевики открыто заявляют о подготовке к войне против Израиля с использованием тактики и вооружений "Хизбаллы".

Российская сторона может ускорить процесс вывода военных баз из Батуми и Ахалкалаки, заявил глава Министерства обороны РФ Сергей Иванов.

По словам Иванова, "мы не видим никакого смысла" в том, чтобы наращивать российское военное присутствие в Грузии. Вывод военных баз, расположенных в Батуми и

Ахалкалаки, министр обещает осуществлять "по графику, а может даже и в ускоренном порядке".

\*\*\*

За "открытие чернотельности спектра и аннотации реликтовое излучения" получили Нобелевскую премию по физике 60-летний старший астрофизик Центра космических полетов имени Годдарда НАСА Джон Мэзер и 61-летний профессор Университета Калифорнии в Беркли Джордж Смут. Они разделили премию в 10 миллионов шведских крон.

\*\*\*

На оружейном салоне Defendory International-2006, проходящем в греческом городе Пирей, представлен французский броневомобиль Panhard VBL, оснащенный боевым модулем "Квартет" российского производства. На модуле устанавливаются счетверенная пушковая установка

противотанковых ракет "Корнет" и прицельная система.

\*\*\*

Поиски похищенных из Эрмитажа экспонатов за пределами России не привели к результатам. Интерпол и ГУВД Петербурга проверили несколько предметов, похожих на украденные из России, но их музейное происхождение не подтвердилось. С момента обнаружения списка похищенного следствию удалось найти 27 экспонатов из 221.

\*\*\*

В Южном полушарии началась весна. Это время года принесло в Аргентину страшные ураганы. Спецслужбы пытаются ликвидировать последствия стихии, которая в течение нескольких часов бушевала над севером страны. Порывы ветра превысили 100 километров в час. 13 местных жителей с травмами доставлены в больницы. По прогнозам синоптиков, такая по-

года сохранится на севере и в центре Аргентины до конца недели.

\*\*\*

Мексиканские активисты «Гринпис» высказали свое категорическое «нет» генетически модифицированным продуктам. Члены организации выступили с протестом довольно необычным способом.

Слово «нет», написанное на испанском языке, читается с высоты птичьего полета. Гигантские буквы образуют скошенные посевы кукурузы на одной из плантаций неподалеку от Мехико.

Акция должна привлечь внимание правительства страны к полному запрету выращивания кукурузы с использованием генетически модифицированных удобрений.

Примеру Мексики последовали и в других странах. Слово «нет» можно уже прочитать на полях Испании и Филиппин.

## ВНИМАНИЮ ЧИТАТЕЛЕЙ «ПРАВДЫ ВОСТОКА»!

Дорогие друзья газеты!  
Журналисты готовят очередной выпуск «ВАШ ВОПРОС - НАШ ОТВЕТ». Эта рубрика подсказана читателями, мы будем вести ее и впредь. Компетентную информацию вы получите от профессионалов.

Обо всем, что вас интересует, спрашивайте по почте, электронному адресу [rvbox@mail.ru](mailto:rvbox@mail.ru)  
А также по тел.: 136-38-53, 136-56-76, у которых 5 и 6 октября будут дежурить наши корреспонденты.

РЕФОРМЫ НА СЕЛЕ

# АГРОФИРМЫ И ВИНОГРАДАРИ

Нынешняя осень как никогда благоприятствует садоводам и виноградарям Сурхандарьи. Винограда столько, что хватает и для местных потребителей (килограмм качественных ягод стоит всего 200-300 сумов на местных рынках), и для поставки жителям столицы, и на экспорт. Растет объем реализации за рубеж, ежедневно на железнодорожных путях стоят под погрузкой десятки вагонов-рефрижераторов, в основном из России. А ведь уборочный сезон на плантациях начался недавно, по словам специалистов, львиная доля экспорта приходится на октябрь-ноябрь и даже декабрь.

Алтынсайский район издавна считается «виноградной столицей» южного края. Здесь не только самые большие площади под этой культурой - более 5 тысяч гектаров, чуть ли не половина общепользованных, да и урожаи из года в год стабильные - за 70 центнеров с гектара. И не случайно на деканских базарах любого райцентра, даже имеющего свои плантации, чаще всего продается сладкая продукция из Алтынсай, составляя конкуренцию местной и таким образом способствуя понижению цен.

В поездке, организованной областным хокимиятом, в которой приняли участие журналисты, а также представители Центробанка, Алтынсай заслуженно оказался первым. Действующая здесь агрофирма

- С начала уборки урожая приняла на переработку свыше 2000 тонн винограда. Наше единственное предприятие «Бобур Мирзо» изготавливает виноматериал и отправляет для доводки до кондиции в Ташкент. Иногда спрашивают, не выгоднее ли выпускать винную продукцию на месте? Чтобы построить завод со всем производственным циклом и инфраструктурой, нужны немалые деньги. А ведь еще настоящие специалисты необходимо отыскать, культуру виноделия привить...

«Бобур Мирзо» перерабатывает в год 3,5 тысячи тонн «солнечных» ягод, остальные агрофирма отправит на другие перерабатывающие предприятия. За восемь месяцев «Мехр-мурувват» реализовала продукции на 185 миллионов сумов из намеченных 575 миллионов. Ожидается, что намеченный рубеж будет перекрест.

Чтобы фермеры могли заниматься основным своим делом, продолжил А. Юлдашев, в договорах мы предусмотрели, к примеру, что будем выполнять агротехническое обслуживание - культивацию междурядий, опрыскивание, химзащиту растений. Поэтому держим в штате не только агронома, но также агроном-энтмолога.

**Положение дел в виноградарстве комментирует начальник отдела развития производства овощей и фруктов областного управления сельского и водного хозяйства Узак ЧОРИЕВ:**

Решение хокима области предусматривает расширение площадей под виноградом за счет пустующих адыров и неудобий без ущерба для пашбиш. За последние десять с небольшим лет отделившиеся плантации, не получающие достаточного внимания и ухода, перестали плодоносить. Теперь на их месте необходимо закладывать новые сады и виноградники.

В текущем году следовало занять фруктовыми посадками 2733 гектара. На этой площади разместили черенки двухлетней лозы исходя из расчета 1100-1600 единиц на гектар.

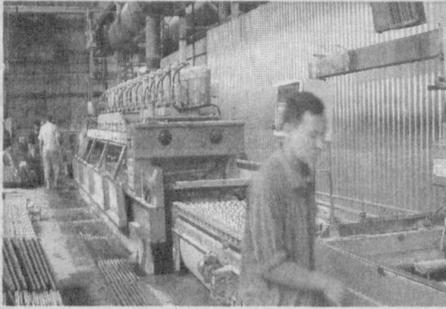
Посадочный материал выращивают в Бан-

дяханском опытно-хозяйстве имени академика Шрелера, а также на южно-узбекской селекционной станции в Дену. Полученный материал в течение нескольких лет проходит испытания, затем адаптацию к местным условиям, лишь после этого рекомендуется в практику.

Ближайшая перспектива виноградарей области - повысить урожайность на основных плодоносящих площадях до 74,5 центнера, произвести свыше 77 тысяч тонн продукции - из них почти 8 тысяч тонн пойдет на экспорт, остальное - на внутреннее потребление. Это только первый шаг в направлении намеченного рынка.

**Назира Сулейманов.**  
Соб. корр. «Правды Востока».

Сурхандарьинская область.



## ГРАНИТ, КОТОРЫЙ УКРАШАЕТ

Коллектив общества с ограниченной ответственностью «Азия-Гранит» специализируется на высококачественной обработке гранита, получаемого с карьеров Самаркандской, Ташкентской и Навоийской областей.

На предприятии установлены итальянские технологические линии, которые позволяют выпускать из гранитных блоков облицовочные плиты, а также архитектурно-строительные изделия сложной конфигурации из мрамора.

Эта продукция имеет устойчивый спрос: она широко используется при отделке административных зданий и офисных помещений, на других строительных объектах.

Фото Леонида Гусейнова.

## ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬ И ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

В Институте мониторинга действующего законодательства при Президенте Узбекистана состоялась «круглая стол», посвященный итогам мониторинга Закона «О гарантиях свободы предпринимательской деятельности».

Директор института Ф. Отахонов отметил, что проводимые в стране под руководством Президента Ислама Каримова широкомасштабные реформы по всесторонней поддержке предпринимательства дают свои результаты. Развитие этого сектора способствует не только ускорению темпов роста экономики, но и решению такого важного для страны вопроса, как занятость населения и повышение его доходов.

Из года в год укрепляется система правовой защиты предпринимателей. Так, в настоящее время меры правового воздействия в отношении субъектов предпринимательства применяются в основном по решению суда. Дали ожидаемый эффект и либерализация системы наказаний, применяемой в отношении хозяйствующих субъектов, отмена наказаний за неумышленное правонарушение в случае добровольного покрытия причиненного ущерба.

Принятый в 2000 году Закон «О гарантиях свободы предпринимательской деятельности» стал хорошим средством правовой защиты предпринимателей. Вместе с тем каждый закон должен совершенствоваться в соответствии с требованиями изменяющегося времени. Эту мысль подтверждают и результаты мониторинга по данному закону.

Опрос, проведенный среди действующих субъектов предпринимательства, фермеров,

представителей власти, сотрудников банков и налоговых ведомств Ташкентской и Джизакской областей, выявил необходимость совершенствования данного закона. По мнению предпринимателей, нужно упростить процесс предоставления кредитов, увеличить сроки кредитования, расширить виды предоставляемой под залог собственности, регулярно публиковать информацию о кредитах в средствах массовой информации.

Участники «круглого стола» наряду с результатами мониторинга проанализировали работу по защите прав предпринимателей, которая, в частности, проводится Верховным судом Республики Узбекистан, Высшим хозяйственным судом, Министерством юстиции, Генеральной прокуратурой, Государственным налоговым комитетом, Тамгоженным комитетом, Торгово-промышленной палатой, Государственным комитетом по демонополизации, поддержке конкуренции и предпринимательства, ознакомились со статистической и другой соответствующей информацией.

Были разработаны рекомендации по дальнейшему совершенствованию закона, организационно-практическое решение соответствующих вопросов и расширению научно-исследовательской работы по правовой защите предпринимателей.

**Н.Абдураимова.**  
Корр. УзА.

## ИЗ МАРГИЛАНА - НА ЭКСПОРТ

В Маргилане действуют около десяти совместных предприятий. Производимая ими качественная продукция находит своих покупателей не только на внутреннем, но и на внешнем рынках.

Начавшие работу в марте нынешнего года узбекско-турецкое совместное предприятие «Marg'ilontekstil» на основе передовых зарубежных технологий производит нитки из хлопкового сырья. Эта продукция экспортируется в такие страны, как Россия, Турция, Польша.

Как говорит главный инженер СП Бахтиёржон Махмудов, на предприятии ежедневно изготавливается около десяти тонн продукции. После введения в строй второй линии этот показатель вырастет в два раза.

**М.Сулейманов.**  
Корр. УзА.

## ЧЕЛОВЕК. ОБЩЕСТВО. ЗАКОН

### О НЕЧИСТЫХ НА РУКУ ДЕЛЬЦАХ - НАЧИСТОТУ

В обеспечении экономической стабильности важное значение имеет законный оборот денежных средств. Департамент по борьбе с налоговыми, валютными преступлениями и легализацией преступных доходов при Генеральной прокуратуре Республики Узбекистан осуществляет в этом направлении последовательный надзор.

Как сообщили в Ташкентском областном управлении департамента, в последнее время раскрыты десятки преступлений в данной сфере. Способствовало этому и налаживание обмена информацией между банками и другими ведомствами. В частности, работники управления провели аналитическую проверку на чирчикском автозаправочном пункте общества с ограниченной ответственностью «Расул Рат».

Как выяснилось, работники этой автозаправки Б.Шадыев и Ш.Сиддиқов, вступив в сговор с группой

## ИХ НАГРАДИЛА РОДИНА

### ПО ЗАСЛУГАМ И ПОЧЕСТИ

Его детство прошло в кишлаке Джигачи, что в Каракульском районе. Помогал взрослым водить отары овец по Кызылкумам. А после школы, которую закончил с отличием, учился в Среднеазиатском государственном университете, затем на факультете философии Ленинградского государственного университета. Там защитил кандидатскую диссертацию о развитии духовных ценностей узбекского народа.

Далее - работа педагогом в Бухарском пединституте, на кафедре философии технологического института.

Значительная часть жизни отдана фонду «Нуроний». Сегодня Артык Хамаевич исполняет обязанности руководителя областного центра «Маънавият ва маърифат». Житейский опыт, большой трудовой стаж, а он с учетом чабанского труда составляет 55 лет, помогают в работе. А она по-настоящему плодотворна и по делам, и по наградам. За 15 лет четырежды отмечены заслуги ученого: двумя орденами и двумя медалями. Он первым в стране получил знак «Маънавият фидоиси».

Каждая его лекция - просветительский акт. Разъяснению идеи независимости посвящены 150 из трехсот его научных и публицистических статей.

Эта тема, - говорит О.Вафаев, - вдохновляет трудиться с большой отдачей. Указ Президента о награждении меня орденом «Эл-юрт хурмати» не только воодушевляет, но и ко многому обязывает. Награда побуждает стремиться к новым высотам в просветительской деятельности.

**Назира Шабанова.**  
Соб. корр. «Правды Востока».

Бухарская область.

## ДАРЫ КЫЗЫЛКУМОВ

Прошло чуть больше года со времени открытия в Навоийском консервном заводе «Кызылкум саховати», созданного совместно со шведской финансовой компанией «Sve rignsgru AB». Первые 63 тонны продукции, изготовленной из урожая нынешнего года, уже отправлены в российский город Калугу.

К столу потребителей доставлено и 1100 тонн абрикосового сока.

Производство продукции по сравнению с прошлым годом увеличилось в десять раз, - сказал директор завода Равшан Джуманиязов. - На внутренний потребительский рынок мы поставили более десяти тонн томатной пасты. Если в прошлом году мы получили доход в размере 73 тысячи долларов США, то теперь мы рассчитываем увеличить этот показатель в десять раз.

В целях дальнейшего наращивания производства экспортноориентированной продукции предприятие организовало на территории Уртачулы фермерское хозяйство «Истиклол». Здесь ежегодно для нужд завода будет вырабатываться более десяти тысяч тонн урюка, помидоров, огурцов и другой витаминной продукции.

Члены фермерского хозяйства, начавшие с пятидесяти гектаров, в будущем году намерены расширить посевные площади до 500 гектаров. В этом случае предприятие сможет перерабатывать минимум 25 тысяч тонн фруктов и овощей в год.

В настоящее время на предприятии трудятся более ста рабочих.

**Яркул Умар.**  
Корр. УзА.

**Н.Абдураимова.**  
Корр. УзА.



## УСМАТ, БАХМАЛЬ И ВСЯ ОБЛАСТЬ

За девять месяцев объем экспортных отгрузок предприятий Джизакской области выполнен почти на 106 процентов. В суммарном выражении это составляет 1052,8 тысячи долларов.

Судя по всему, джизакцы сумеют намного перекрыть намеченные цифры. В области действуют многие предприятия, способные экспортировать солидные объемы различной добротной продукции.

В этом отношении вполне показателен пример СП «Baxmal Golden Apple», созданного весной нынешнего года. Только за месяц активной деятельности компания, один из которых из Объединенных Арабских Эмиратов, отправила российским потребителям 402,2 тонны томатной пасты.

Основная работа по производству, фасовке и хранению даров природы выполняется на хорошо оборудованной базе в райцентре Усмаг. Фирма настроена выпускать практически любую готовую продукцию из овощей, фруктов и винограда, которыми и славится Бахмальский район. Прибавилось оптимизма и у декхан, которым выгодно присутствие деловитого соседа.

Свой вклад в выполнение экспортной программы вносят еще 18 предприятий различных форм собственности. Среди них - УПП «Ибн Мирхалид», который занимается поставками продукции из тюфячной ваты, ООО «ЖиззАгроЭкспорт», специализирующийся на поставках свежей плодовой овощной продукции.

На днях на производственной базе ИП «Fora Seafoods» (в райцентре Дуслик) состоялась встреча с представителями турецкого рыбного инвестиционного предприятия. Было решено в ближайшее время приступить к отгрузке свежемороженого судака в Турцию. Там продукция пройдет дополнительную обработку.

В год фирма предполагает производить не менее трех тысяч тонн судака. В рамках проекта решено также довести планку освоения инвестиций до 500 тысяч долларов.

Пример инвесторов, выбравших Джизак как один из наиболее приемлемых для бизнеса регионов, нынче служит ориентиром для других иностранных бизнесменов. Как заметили в администрации области, в ближайшие два-три года цифра вложений возрастет в несколько раз благодаря расширению экспортных возможностей и созданию ряда новых производств.

**Николай Барашкин.**  
Соб. корр. «Правды Востока».

г. Джизак.

## ДО САМЫХ ОТДАЛЕННЫХ КИШЛАКОВ

В отдаленном джалалкудукском кишлаке «Хамзабад» произошло долгожданное событие - голубой огонь загорелся во всех деревенских домах.

Первой заечь конфорку односельчане доверили столетней бабушке Фатиме Расуловой.

Собственная инициатива плюс финансовая поддержка районного хокимията позволили добиться полной газификации густонаселенного кишлака. Теперь дешевым топливом пользуются школа, сельский врачебный пункт, детсад, клуб и другие социально-бытовые объекты «Хамзабада».

Пришел газ и в кишлак «Олмазор», что в Избасканском районе. Пятикилометровую линию от главной трассы провели по относительно невысоким ценам. Проект профинансировали не только из бюджета. Паи внесли жители, фермерские хозяйства, сельские предприниматели. 250 семей села «Каранав» также оказались в числе счастливых. Сюда методом хашара провели двухкилометровую линию дешевого топлива.

Газификацию раньше вели только в райцентре, - рассказывает Хотам Ибрагимов, который сорок лет работает механизатором. Теперь пользуемся газом, чистой питьевой водой. Дороги заасфальтированы, построен новый сельский врачебный пункт. Школа после капитальной реконструкции превратилась в достопримечательность кишлака.

**Нурмухаммад Ватанияр.**  
Соб. корр. «Правды Востока».

Андиканская область.

## ДЛЯ КЫРГЫЗСКИХ ДЕТЕЙ

В кишлаке Кизил Рават Уччинского района испокон веков в мире и согласии живут узбеки, кыргызы, таджики и представители других национальностей. Ребята местной школы № 45, где обучение ведется на кыргызском языке, нынешний учебный год начали в обновленных классах.

Строители частной производственной фирмы «Lazzat» провели ремонтно-отделочные работы по современным требованиям. Значительно расширена и благоустроена территория школы, сооружена спортивная площадка для мини-футбола, баскетбола, гандбола и занятий бегом. Построена котельная, обновлена водопроводная и канализационная системы. Сметная стоимость реконструкции школы составила 45,5 миллиона сумов.

Согласно Общенациональной программе развития школьного образования в Уйчи в нынешнем году капитально отремонтировано семь школ, - говорит заведующий районным отделом народного образования Маруфджон Юлдашев. - Сданы в эксплуатацию учебные заведения в районном центре, кишлаках Гулистон, Яркатай, Яркурган.

Второе рождение школы в кишлаке Кизил Рават еще более укрепило дружбу и межнациональное согласие узбеков и кыргызских семей. На каждом проводимом тут мероприятии, будь то большой праздник или утренник, звучат зажигательные кыргызские и узбекские мелодии, читаются стихи на обоих языках, а за даштароном гости могут отведать национальные блюда обоих народов.

Узы дружбы и родства между нашими народами переплетены в течение многих лет, - говорит ветеран Второй мировой войны, житель кишлака Ускен Бабанов.

**Ильхом Азиз.**

Наманганская область.

# "ПУТЬ В САМАРКАНД В ЭПОХУ ТЕМУРА"

В Париже вышло в свет третье издание книги-альбома "Путь в Самарканд в эпоху Темура", написанной профессором Люсьеном Кереном, основателем и президентом Ассоциации по изучению истории и искусства эпохи Темуридов.

Л. Керен в 1996 году принял активное участие в подготовке и проведении международной конференции с участием темуроведов различных стран в рамках празднования 660-летия Амира Темура в штаб-квартире ЮНЕСКО и недели "Расцвет науки, культуры и образования в эпоху Темуридов". В том же году профессор Люсьен Керен Указом Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова был награжден медалью "Шухрат".

Это вторая книга Л. Керена о Сахибкериане. Первая, "Темур и его владения", была опубликована в Швейцарии в 1978 году, выдержала несколько многотысячных изданий, в том числе во Франции и Узбекистане, где она в 1999 году вышла на узбекском языке под названием "Государство Амира Темура".

Книга "Путь в Самарканд в эпоху Темура" была написана и подготовлена к изданию в соответствии с программой ЮНЕСКО "Шелковый путь - путь диалога". Третье ее издание осуществлено известным французским издателем "Imprimerie Nationale".

"Путь в Самарканд в эпоху Темура" основывается на переведенном на французский язык дневнике путешественника Руи Гонсалеса де Клавихо, посла короля Кастилии, в столицу государства Амира Темура - Самарканд.

В этих заметках испанского дипломата, базирующихся на исторически подтвержденных фактах, Амир Темур предстает как истинный герой своего времени, подлинный лидер нации, неординарная личность. На основе анализа исторических документов, системно и с соблюдением исторической хронологии в книге раскрывается роль Амира Темура в становлении, развитии и укреплении своего государ-

ства, повествуется об установлении дипломатических и торговых отношений со странами Европы. Важное место в ней уделено переписке Амира Темура с европейскими монархами того времени, в том числе королем Кастилии Энрике III, недели "Расцвет науки, культуры и образования в эпоху Темуридов".

Кроме того, книга рассказывает об истории развития Самарканда и месте в этом процессе Амира Темура и Темуридов. Специальные разделы посвящены описанию созданного Темуром государства и его истории, включая жизнедеятельность ряда выдающихся представителей династии Темуридов. Отдельная глава отведена Бабуру и периоду его правления Индией.

Вся книга "Путь в Самарканд в эпоху Темура" пронизана величием исторического наследия Сахибкериана. Автор на основе исторических источников воссоздал атмосферу праздников, проводившихся в государстве в период его расцвета, восхищается созданными в то время памятниками архитектурного зодчества, богато украшенными орнаментами и до сей поры оставшимися образцом непревзойденного мастерства.

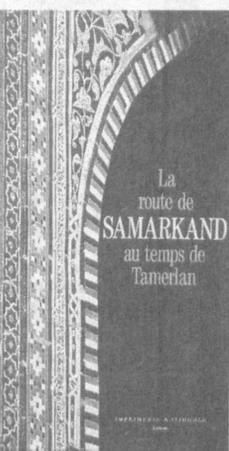
По свидетельствам ученых - современников Амира Темура, например, арабского историка Ибн-Холдуна, который встречался с Сахибкерианом во время похода того на Сирию, Темур свои знания всегда использовал в деле и стремился познать новое. Во всех завоеванных им государствах он уделял огромное внимание развитию культуры, искусства и науки.

Профессор Л. Керен пишет: "Работая в библиотеках Сирии, в одной из книг я прочитал о том, что Темур разрушил башню Иисуса и мечеть Хумаино, однако эти сооружения до сих пор целы и невредимы. Враги специально распространяли подобные ложные сведения для того, чтобы создать о Темуре плохое мнение".

Книга "Путь в Самарканд в эпоху Темура" высоко оценена специалистами и критиками, признана самой лучшей среди европейских изданий, посвященных эпохе Темуридов. По свидетельствам специалистов, она выгодно отличается тем, что в процессе перевода дневника де Клавихо с испанского на французский язык, а также используя многочисленные архивы, автору удалось документально, на основе первоисточников, подтвердить многие исторические сведения, связанные с Амиром Темуром.

Следует отметить, что успех автора книги не случаен. 35 лет своей жизни Л. Керен посвятил изучению эпохи Темуридов, собрал множество новой информации.

А началось все с того, что Люсьен Керен, выпускник Сорбонны и химик по образованию, в 1951 году, после окончания университета, уехал в Бразилию на работу. Там он познакомился с одним иммигрантом из России, который рассказал ему об Амуре Темуре, построенном замечательный город Самарканд. В молодом человеке пробуждается огромный интерес к этой великой исторической личности. После долгих поисков во многих знаменитых библиотеках Рио-де-Жанейро Люсьен наконец находит книгу "За-



Фарнома", подаренную королем Португалии правительству Бразилии. В этой книге Л. Керен находит много интересных сведений о Темуре и его эпохе.

В 1961 году по программе ЮНЕСКО Л. Керен едет в Узбекистан в составе группы ученых для изучения ирригационных сооружений республиканского уровня. Сбылся его давняя мечта - он впервые приезжает в Самарканд, посещает мавзолей Амира Темура...

"В те времена, когда я гостил в домах узбеков, не было принято много говорить об Амуре Темуре, но при этом я всегда чувствовал их душевное волнение, не совсем понятное для меня, - вспоминает Л. Керен. - Наконец, моя мечта сбылась и я побывал в Самарканде. Я был поражен, увидев там величественные сооружения. То, о чем я только слышал, превзошло все мои ожидания. Тогда я понял, что такие дворцы и мавзоли можно построить лишь в великом государстве при умелом и мудром руководителе".

Третье издание книги "Путь в Самарканд в эпоху Темура" свидетельствует о ее широкой популярности и, без сомнения, в очередной раз вызовет большой интерес европейского читателя к личности нашего великого предка, выдающегося полководца и государственного деятеля Амира Темура.

(УзА).

# И БЫЛО КОМУ РУКУ ПОДАТЬ

В Ташкенте прошел Пятый открытый фестиваль поэзии. Его организаторами выступили литературный музей С.Есенина, творческое объединение "Ташкентская поэтическая школа" и журнал "Звезда Востока".

"В старину даже люди низкого звания знали толк в поэзии. Разве в наше время так бывает?" - спрашивали придворные дамы из расказа японской писательницы Сэй-Сэнгаон. Да, бывает. Представители всех "званий" присутствовали на открытом Ташкентском фестивале поэзии.

На читательскую конференцию в Доме фотографии собрались профессиональные поэты, "попыхающие" читатели, филологи, журналисты и просто те, кому не хватает поэзии в повседневности. Особенность - когда авторы пишут "сами для себя" - известна уже давно. Тем не менее она не сделала конференцию, по выражению классика, скучной и грустной. И было кому руку подать.

Ее тема звучала достаточно провокационно "Смерть читателя? Для кого пишут сегодня поэты?". Желающих "поораторствовать" оказалось столько, что ведущему Евгению Абдуллаеву было сложно выбирать очеред-

ного, Разговор получился живой и свободный, разделение на "публику" и "президиум" не наблюдалось. Вспоминать буквально все и вся: от Романа Барта до современной сетевой поэзии, говорили о психологии творчества, выборе читателем "своего" автора, народности поэзии и ее уходе от силлабо-тонических принципов. Блестящий остроумный диспут разгорелся между москвичами Юлием Гуголевым и Евгением Векляем. Высказывали свои взгляды искусствовед Юрий Подпоренко, историк Борис Голандер, преподаватели русской филологии Национального университета, удивившие друг друга эрудицией.

Каждый день фестиваля его организаторы поделили на две части - утро и вечер. Среди "утренних" мероприятий можно отметить выступления иностранных поэтов перед студентами факультета зарубежной филологии Национального университета. Среди них были москвичи Юлий Гуголев, Санджар Яншев, Вадим Муратханов, Евгения Векляя и Нью-Йоркская поэтесса Хельга Ольшванг.

Не меньшим очарованием и блеском, чем стихи, был наполнен документальный фильм поэтессы "Путешествие Дмитрия Шостаковича". Используя хронику разных периодов, воспоминания самого композитора, она сумела выстроить на экране почти детективную интригу. Более часа она держала внимание зрителя. Изображение на экране сопровождалось синхронным "акомпанементом" самой Хельги, которая переводила английский комментарий на русский язык.

Интересно, что европейская премьера фильма незадолго до этого прошла в Лондоне. Таким образом, именно в Ташкенте состоялся первый показ картины на пространстве СНГ. Российский зритель сможет увидеть ее только в конце ноября на канале "Культура".

На вечер в актовом зале Ташкентского духовно-административного центра стихи читали мало, но даже прозрачные выступления участников порой звучали как бальные стихи. Большая часть вечера была посвящена презентации литературных изда-

ний Узбекистана и стран, представленных гостями фестиваля. В частности, были явлены журналы "Интерпоэзия" (Нью-Йорк), "Ностальгия", "Новая юность" (Москва). С ташкентской стороны выступили журнал "Восток свыше" и альманах "Сегодня", выпускаемый, по словам его инициатора Викторией Осадченко, "кустарным, дедовским способом". Такова современная (и вечная!) судьба поэта - все великие стихи сначала переписывались от руки. Главное, чтобы находились руки.

Были также презентованы издания виртуальные: знаменитый в читательских кругах сайт "Литафиша" - чемпион по количеству ссылок "строгого соответствия",



дающий уникальную информацию об авторах и их произведениях; Нью-Йоркский сайт "Стороны света" и веб-проект "Два берега", объединяющий поэтов Ташкента и Москвы.

И, разумеется, не обошлось без рассказа о готовящихся номерах "Звезды Востока". Говоря о них, главный редактор издания Алексей Устименко выразил сожаление, что два "грядущих" номера сданы в типографию, но еще не появились на свет. Их спонсором выступил митрополит Ташкентский и Среднеазиатский Владимир. Для выпуска последующих номеров изданию вновь придется искать меценатов, а также заниматься вопросами подписки. По словам Устименко, "портфель" журнала заполнен на 3-4 выпуска вперед, так что проблемы с текстами не ощущаются. У "Звезды" коренным образом изменился не только внешний вид, оформление текстов, но и содержание материалов. За долгое время "несуществования" она ус-

тупела потерять большую часть читательской аудитории. Так что теперь, перед предполетом в том числе, стоит и проблема соответствующего заполнения журнальной площадки произведениями, соответствующими уровню современной литературы.

И, наконец, "под занавес" фестиваль вернулся в стены Музея С.Есенина, где были презентованы книги Андрея Грицманна "Поэт в межкультурном пространстве", сборник стихотворений Юлии Гуголевы "Командировочные предписания". Дождавшись своего часа, ташкентские поэты выступили со стихами. Со сцены звучали голоса Людмилы Банкировой, Рифата Гумерова, Алексея Кирдянова, Елены Пагичевой, Сиды Яншева и многих других. По итогам трехдневного голосования призрительских симпатий, так называемая "Глиняная книга", был вручен Викторией Осадченко, сумевшей пробить "сердечный лед" публики не только филигранностью своих произведений, но и неподражаемой манерой их чтения.

Таким образом, все "слоны" были розданы, авторы и читатели выразили единодушное желание, что Пятый фестиваль - не последний. А не сумевшая приехать в Ташкент в этом году бакинская поэтесса Алина Тальбова написала о нем несколько замечательных строк:

"Я от души желаю Ташкентскому фестивалю долгой и плодотворной жизни. С каждым годом все более обширной становится география его зарубежных участников. Уверена, что и на следующие фестивали в Ташкент будут с удовольствием съезжаться самые разные поэты: восточные и западные, южные и северные, чтобы встретиться лицом к лицу с этим удивительным городом, пообщаться друг с другом поверх всех границ и расстояний".

Пусть же эти слова, говоря поэтической, войдут в скрижали фестивалей и станут для него проческами.

Валерий Печейкин.  
НА СНИМКАХ: Хельга Ольшванг, Евгения Векляя.

## VACANCY ANNOUNCEMENT # 193/2006

UNDP OFFICE IN UZBEKISTAN seeks multilingual, motivated candidates with appropriate experience for the post of **Administrative and Finance Assistant** for the joint UNDP/UNAIDS/UNFPA/UNICEF Program Acceleration Funds project **"Strengthening of the partnership between the Local authorities and civil society in joint response to HIV/AIDS with special role of the people living with HIV within the framework of National Strategic Communication Plan"**.

Duty Station: Tashkent, Uzbekistan  
Duration of contract: 1 year (with possible extension)

### BACKGROUND

The accumulative number of registered HIV/AIDS cases in Uzbekistan is the highest recorded in Central Asia. Around 2,200 new HIV cases were officially registered in 2005, thus bringing the total accumulated number to 7810 registered HIV/AIDS cases.

A Strategic Programme on Response to HIV/AIDS Epidemic in the Republic of Uzbekistan for 2003-2006 is implementing at current moment and the new National Programme to Respond HIV/AIDS Epidemic (2007-2010) will be developed in the end of 2006.

Sustainable social and behavioral change requires many levels of involvement individual, community, policy, legislation, decision makers and in particular - local administration.

Increasing emphasis upon decentralization, democratization and civil society participation potentially makes local leaders ideally situated to coordinate and lead responses to the HIV epidemic at municipal level. Local authorities are advantageously positioned to provide leadership on HIV/AIDS and to promote the scaling up of effective community-based response to the epidemic.

The Project targeted on the advocacy of HIV related issues among local and strengthening of the partnership between local government authorities, non-governmental leaders organizations, the private sector, community based organizations, PLWH and vulnerable populations, so that they can work together to find appropriate and sustainable responses to HIV/AIDS.

### Duties and Responsibilities

Under the direct supervision of the UN HIV/AIDS Project Management Unit, the Admin/Finance Assistant will undertake a variety of administrative and financial tasks and fulfill the following duties and responsibilities:

- Ensure liaison with UNDP/UNAIDS/UNFPA/UNICEF on administrative, personnel and financial issues;
- Maintain project expenditures & commitments budget through regular reconciliation with UNDP financial records and advise on project budget and funds availability;
- Prepare all financial and administrative documents related to the project implementation in accordance with the UNDP rules and procedures and ensure their timely submission to UNDP CO for further processing;
- Perform monitoring of monthly disbursements reports, reporting to UNDP CO on discrepancies if detected, and prepare proposals for charges reversals if required;
- Assist in preparation of proposals for budget revisions and progress reports on quarterly project workplan;
- Provide administrative and financial assistance in order to smooth and timely implementation of project activities, including procurement, recruitment and logistical support;
- Provide administrative assistance in organizing seminars and workshops;
- Brief international experts/consultants on general administrative matters relating to visas, provide recommendations and ensure administrative support as required;
- Draft correspondence and reports in accordance with the standard procedures;
- Ensure preparation of all managerial and financial documents related to the implementation of the activities in accordance UNDP rules and regulations;
- Perform other duties related to administrative and financial issues of project and UNAIDS office as required.
- Other duties if needed

### Required skills and competencies:

- Degree in Social sciences/Business Administration/Finance and Business;
- Minimum 3 years of practical experience in administration and finance (experience with UNDP projects is an asset);
- Strong communication skills, client-orientation, ability to work in a team;
- Initiative, analytical judgement, ability to work under pressure, ethics and honesty;
- Ability to use information and communication technology as a tool and resource;
- Fluency in English, Uzbek and Russian.

**Application Process:** The applicants should submit completed UN Personnel History Forms to the reception of the UNDP Office in Uzbekistan located at 4, T. Shevchenko St., 700029, Tashkent in sealed envelopes with the indication of vacancy ID (193/2006). Blank UN Personnel History Forms are available at the reception of the UNDP Office on the above address. The electronic version of a UN Personnel History Form can be downloaded from <http://www.undp.org> (Job Opportunities Section) and submitted via [jobs.uz@undp.org](mailto:jobs.uz@undp.org) with clear indication of the vacancy ID (see above) in the message subject line.

The deadline for submission of application is **COB 25 October, 2006**. Qualified female candidates are strongly encouraged to apply. Only short-listed candidates will be notified. The position is open for the Uzbekistan citizens only.

## ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТОРГАХ

Министерство здравоохранения Республики Узбекистан в лице РВЭП «Узмедэкспорт», являющегося официальным агентом по закупкам министерства, настоящим приглашает прорабочные фирмы представить свои запечатанные конкурсные предложения на поставку следующих товаров:

№ позиции	Наименование товара	Количество
<b>ЛОТ 1</b>		
1	Блок компьютера	214
2	Монитор	214
<b>ЛОТ 2</b>		
3	Блок бесперебойного питания	214
<b>ЛОТ 3</b>		
4	Принтер	100

Компьютерное оборудование будет установлено в лечебных учреждениях:

№	Наименование региона	Количество компьютеров	Количество блоков бесперебойного питания	Количество принтеров
1	Нукус	36	36	17
2	Андижан	38	38	18
3	Наманган	28	28	13
4	Гулистан	26	26	12
5	Термез	34	34	16
6	Ургенч	26	26	12
7	г. Ташкент	26	26	12
<b>Итого</b>		<b>214</b>	<b>214</b>	<b>100</b>

Полный комплект документации для торгов может быть приобретен всеми заинтересованными участниками торгов после того, как они направят заявку по адресу, указанному ниже, и оплатят невозмещаемый комиссионный сбор в размере US\$50 (включая НДС) или эквивалент в узбекских сумах по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на день оплаты. Оплата должна быть произведена банковским переводом на счет:

в долларах США: счет № 20210840200600118006, МФО 00882 в UZ KDB Bank, по адресу: Республика Узбекистан, Ташкент, 100000, ул. Пушкина, 1. SWIFT: UZDAUZ22. Тел.: (99871) 120-80-00, 120-61-49, факс (99871) 132-08-00, или

в узбекских сумах: счет №20210000200600118001, МФО 00842 в UZ KDB банке, по адресу: Республика Узбекистан, Ташкент, 100000, ул. Пушкина, 1. ИНН 200 523 284. ОКПО 02157438. Тел.: (99871) 120-80-00, 120-61-49. Факс (99871) 132-08-00.

Все банковские расходы по переводу средств - за счет участника торгов. Оплата наличными или банковским чеком не принимается. Полный комплект документов может быть выдан уполномоченному представителю участника по адресу, указанному ниже, после получения покупателем письменной заявки с указанием и наличия документа, подтверждающего оплату комиссионного сбора на счет, указанный выше. Документы распространяются с 4 октября 2006 года.

Конкурсные предложения должны быть представлены по всем наименованиям и количествам, указанным в лоте. Сравнение и присуждение контракта будет производиться только по полному списку лота и на основе спецификации и инструкции, прилагаемых к данному приглашению.

Финансирование данной закупки будет осуществлено за счет средств государственного бюджета Республики Узбекистан.

Дополнительную информацию вы можете получить по адресу:  
100077, Республика Узбекистан, Ташкент, Х.Абдуллаева, 32-Б,  
РВЭП «Узмедэкспорт». Факс +998 712 68-77-01. Тел. 68-73-24.  
e-mail: [medcom@glb.net](mailto:medcom@glb.net)

Предложения должны быть доставлены в запечатанном виде по указанному адресу до 14.00 (время местное) 3 ноября 2006 года.

Конкурсные предложения будут вскрываться в присутствии представителей участников торгов, которые пожелают принять в этом участие, в 15.00 (время местное) 3 ноября 2006 года по адресу: Ташкент, ул. Навои, 12. Министерство здравоохранения, большой конференц-зал.

СТАДИОН

# УСПЕШНЫЙ ДЕБЮТ НАВОИЙЦЕВ

Золотые медали с юниорского чемпионата мира по пауэрлифтингу - такой подарок сделали воспитанники физкультурно-спортивного клуба "Согдиана" многочисленным поклонникам этого вида спорта в Кызылкумах. В столице Болгарии чемпионами мира стали инструктор по плаванию ПО "НМЗ" Юля Стесенко и учащийся второго курса Навоийского горного колледжа Ефим Наниев. Успех в равной мере разделяет тренер Ринат Хузин.

В случайности Ринат Хузин не верит. В этом он похож на своего наставника Геннадия Четина, с чьим именем связана история развития пауэрлифтинга в Навоийской области. Он первым из пауэрлифтеров Узбекистана поднял флаг независимой страны на европейском континенте. А в 1996 году на чемпионате мира среди ветеранов в Индии завоевал чемпионский титул и установил несколько мировых рекордов, которые не побиты до сих пор. Благодаря Геннадию Тихоновичу, который обратил внимание на делающего успехи тяжелоатлета, Ринат Хузин занялся пауэрлифтингом. И, как оказалось, тренерское чутье не подвело: победы на престижных республиканских и международных соревнованиях,

спортивное признание ученика стали высшей наградой для одного из самых титулованных тяжелоатлетов. Ринат продолжил дело своего тренера, возглавив сборную Навои, и на десятом Кубке Узбекистана впервые вывел ее в лидеры. Поощрительная поездка на чемпионат Азии в Казахстан принесла всего одну бронзовую медаль. Но это стало спортивным прорывом для "играющего" тренера и его воспитанников. Точно так же, как когда-то Четин, которому каждый раз, выезжая на международные турниры, приходилось доказывать свою способность выигрывать "по-крупному". Ринату удалось собрать сильную команду. Достаточно назвать имена Азата Рахманкулова, бронзового призера чемпио-

ната мира (самая первая громкая победа навоийских пауэрлифтеров - прим. автора), Арсена Джанкльича, рекордсмена Азии, Рауля Насырова, чемпиона мира и Азии, зафарабца Давлета Джубанаева, двукратного чемпиона Азии, канимекского атлета Зурфара Халиева.

Юля Стесенко спортивными успехами особо не блистала.

Всего два года занятий и бывшая профессиональная пловчиха сделала стремительную карьеру в силовом троеборье, выиграв поочередно юниорский, а затем и юниорские турниры и став двукратной чемпионкой мира. В способностях Ефима Наниева Хузин не сомневался. Смущало другое: несоответствие физических параметров - слишком вы-



сокий рост. Тренерское чутье, которое служит основным критерием отбора спортсменов, не подвело Хузина и во второй раз. Так было с Арсеном Джанкльичем, который при росте 1 метр 92 сантиметра установил непобитые до сих пор рекорды Азии. Наниев, как и Стесенко, всего за два года трижды выиграл чемпионат Азии среди юношей и юниоров.

Этот вид спорта стал trampolino для племянницы Рината Хузина - Эльмиры. Выиграв в 14 лет чемпионат Азии, проходивший в Зарафшане, девочка олимпийский вид спорта в этом виде спорта в Узбекистане и совсем скоро будет представлять нашу страну на Азиатских играх в Катаре.

Свои надежды в будущем мой собеседник связывает с областной федерацией по пауэрлифтингу, которую возглавляет заместитель председателя Совета профсоюзов Навоийского горно-металлургического комбината Исроиля Рахматов.

Дилфуза Гулямова.  
Фото Виктора Минько.

## МЕДАЛИ УЗБЕКСКИХ ПАЛВАНОВ

Одна золотая и две бронзовые медали - с таким "багажом" вернулись узбекские мастера вольной борьбы с прошедшего в китайском городе Гуанчжоу чемпионата мира по вольной и греко-римской борьбе, в котором за победу боролись представители шестидесяти стран мира.

В Ташкентском международном аэропорту состоялась торжественная встреча сборной команды Узбекистана, достойно отстоявшей честь своей Родины, на которую собрались представители спортивной общественности, средств массовой информации и болельщики.

Наш соотечественник Артур Таймазов, выступавший на мировом первенстве в весовой

категории 120 килограммов, завоевал золотую медаль и звание чемпиона мира. В честь узбекского борца был поднят Государственный флаг нашей страны, прозвучал национальный гимн. Высоких результатов добились и наши молодые спортсмены Заурбек Сохийев и Сослан Тигиев, которые поднялись на третью ступень пьедестала почета и удостоились бронзовых медалей.

- На днях в нашей стране был широко отмечен День учителя и наставников, - сказал корреспонденту УзА чемпион Олимпийских игр и мира Артур Таймазов. - Свою победу я посвящаю своим дорогим наставникам и тренерам, благодаря которым я смог достичь таких высот.

Теперь члены сборной Узбекистана по вольной борьбе примут участие в Азиатских играх, которые пройдут в декабре нынешнего года в столице Катара Дохе.

Зохир Ташходжаев.  
Корр. УзА.

## ЧЕМПИОНАТ МИРА ЗАВЕРШЕН

В столичном спортивно-оздоровительном комплексе "Жар" завершились очередные чемпионаты мира по боевому самбо и среди ветеранов. За победу в них боролись четыреста лучших мастеров из почти тридцати стран мира.

Наш соотечественник Элдор Гулямов, выступавший в соревнованиях по боевому самбо в весовой категории 90 килограммов, в финальном поединке обыграл россиянина Владимира Дамдинова и завоевал титул чемпиона мира.

Узбекские самбисты Суннат Илясов (74 кг), Кодир Султанов (57 кг), Отабек Олимов (52 кг) и Самад Рустамов (100 кг) удостоились серебряных медалей.

На третью ступень пьедестала почета поднялись Тур-

сунмурат Нурматов (100 кг), Алижон Рахимов (68 кг) и Камолитдин Зокиров (62 кг).

По итогам состязаний первое место в общекомандном зачете завоевала сборная команда России, второе место - у узбекских мастеров самбо. Замкнули тройку сильнейших спортсмены сборной Казахстана.

К. Каршиев.  
Корр. УзА.



Раздел ведет мастер спорта Улугбек Эльбеков

ВЫДАЮЩИЙСЯ ШАХМАТИСТ

Выдающийся немецкий шахматист Эмануэль Ласкер (1868-1941 гг.) показал своеобразный рекорд - 27 лет владел шахматной короной. Он семь раз блестяще отстоял свой титул, встречаясь в матчах с Вильгельмом Штейнцем, Франком Маршалом, дважды с Зигбертом Таррашем, Давидом Яновским, Карлом Шлехмером. Даже проиграв в 1921 году Капабланке, Ласкер не потерял силы и авторитета. Примечательно, что на крупных состязаниях с участием "звезд планеты" Ласкер опережал чемпиона мира Хосе Рауля Капабланку.

Будучи студентом берлинского университета начал активно участвовать в шахматных соревнованиях. В 1889 году в Бреслау (сейчас Вроцлав) стал победителем турнира и получил звание мастера спорта. Это окончательно определило его жизненный выбор. Победив в крупных международных турнирах и выиграв несколько матчей у сильнейших шахматистов того времени, он решил вызвать на матч за звание чемпиона мира обладателя этого титула В.Штейнца. Матч состоялся в 1894 году и закончился убедительной победой молодого Ласкера со счетом 12:7.

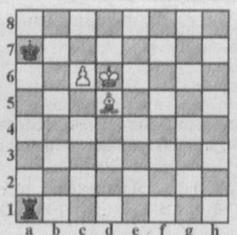
В последующих выступлениях он доказал, что не зря носит звание чемпиона мира. Финишировал первым на девяти международных турнирах, сыграв несколько матчей с претендентами на чемпионский титул, блестяще отстоял звание чемпиона мира в матчах с Ф.Маршалом, З.Таррашем, Д.Яновским (дважды). Больших высот чемпион дос-

тиг и как ученый, успешно защитил докторскую диссертацию по математике и философии, написал "Учебник шахматной игры" и "Здравый смысл в шахматах". В шахматном творчестве Ласкера органично сочетались логика, высокая техника (особенно эндшпиля) и индивидуальный психологический подход к сопернику.

КЛАССИЧЕСКИЙ ЭТЮД

Предлагаем этюд, составленный немецким шахматным композитором Йозефом Клингем (1811-1879 гг.). Этюд был опубликован в 1864 году. Клинг - один из основоположников современного шахматного этюда, исследователь эндшпиля, редактор отдела английского журнала "Гесс плейер" (1851-1853 гг.), литератор, профессор музыки. Составил ряд этюдов, которые считаются классическими.

Вот этот этюд



1. c7 Lc1. 2. Cc6 Ld1+. 3. Kp1 Le1+. 4. Kp1 Jf1+. 5. Kpg7 Lg1+. 6. Kph7 и белые выигрывают.

Отовсюду обо всем

ЭКСЦЕНТРИК И ЗА ДОСКОЙ

Югославский журналист Толислав Перван сетует на страницах белградской "Политики" по поводу слишком уж эксцентричной манеры одеваться, распространенной среди некоторых участников турниров на Западе: - Что подумал бы первый чемпион мира В.Штейниц, - вопрошает он, - если бы, посетив один из таких турниров, увидел спящего за доской юнца с копной длинных нечесанных волос, вылезающих из-

под шлема танкиста, с рюкзаком за плечами, в зеленой гимнастерке, высоких солдатских сапогах с большим крестом на шее?

В часы досуга

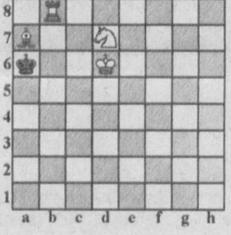
ЗАДАЧА

Мат в два хода.



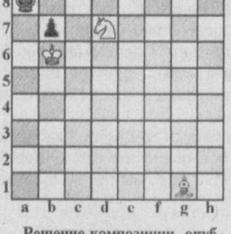
ЗАДАЧА

Мат в три хода.



ЗАДАЧА

Мат в четыре хода.



Решение композиции, опубликованной в газете 28 сентября.

Задача. Мат в два хода. 1. Lf7 Le7. 2. Fc6h. Задача. Мат в два хода. 1. Kd7+ Kр6. 2. Kf8h. Задача. Мат в два хода. 1. ed Kf3. 2. Ke4h.

## ШКОЛЫ К ЗИМЕ ГОТОВЫ

В образовательных учреждениях Джизакской области проведена тщательная подготовка к осенне-зимнему сезону.

На сегодняшний день в области действуют 540 общеобразовательных средних школ, около 190 детсадов, 40 внешкольных заведений, один Дом милосердия и четыре специальных школы-интерната. В прошлом году строительные ремонтные работы были произведены в 93 из них, а в нынешнем году отремонтированы еще 84. Полностью обновлена отопительная система этих зданий.

- Подготовка к осенне-зимнему отопительному сезону в остальных школах была завершена еще до начала учебного года, - сказал начальник областного управления народного образования Останкул Бегбаев. - Текущий ремонт в рамках подготовки к зиме был проведен в 392 школах, 160 детсадах, 2 спецшколах-интернатах. Особое внимание при этом уделяется утеплению незащищенных школ. Основная их часть расположена в Зааминском, Бахмальском, Фарихском районах. Для обогрева этих зданий необходимы уголь и жидкое топливо. Мы заключили договор с ОАО "Узбеккумир" и акционерной компанией "Узбекнефтмаксулот" и таким образом получили необходимое топливо, которое загодя отправили в образовательные учреждения.

- В последние годы в нашей школе не было никаких проблем с подготовкой к зиме, - говорит директор школы №13 в кишлаке Карамазар Зааминского района Очилбай Авазов. - Областное предприятие "Укув талим таъминот" еще в августе запасло для нас необходимое количество хорошего по качеству угля. Значит, и этой зимой в школе у нас будет тепло.

Т. Бекназаров.  
Корр. УзА.

Утерянную круглую печать дехканского хозяйства "Абдураликов Жамшид", зарегистрированного в Юкори-Чирчикском районе г.Ташкента, считать НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ.

Утерянную круглую печать ООО "STANISH CROUP", зарегистрированного в Юнусабадском районе г.Ташкента, считать НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ.

ООО "INFO-REKLAMA", зарегистрированное в Мирабадском районе г.Ташкента (ОКПО 17396781), ЛИКВИДИРУЕТСЯ. Претензии принимаются в течение двух месяцев со дня опубликования по адресу: г.Ташкент, ул.Матбуотчилар,32 или по телефону 133-10-48.

ООО "PRAVDA VOSTOKA JURNALISTLARI", зарегистрированное в Мирабадском районе г.Ташкента (ОКПО 19881635), ЛИКВИДИРУЕТСЯ. Претензии принимаются в течение двух месяцев со дня опубликования по адресу: г.Ташкент, ул.Матбуотчилар,32 или по телефону 133-08-83.

## Национальный банк внешней экономической деятельности Республики Узбекистан

К СВЕДЕНИЮ КЛИЕНТОВ  
Национального банка внешней экономической деятельности Республики Узбекистан

В целях защиты интересов клиентов и совершенствования банковских услуг по вопросу выдачи наличных денег и в соответствии с постановлением Президента Республики Узбекистан от 5 августа 2005 года №ПП-147 «О гарантиях бесперебойного обеспечения наличных выплат с депозитных счетов в банках» в Национальном банке внешней экономической деятельности Республики Узбекистан действуют «телефоны доверия» по вопросам выдачи наличных средств и осуществления розничных банковских операций.

По всем случаям неудовлетворительного банковского обслуживания, возникновения жалоб и заявлений просим клиентов банка обращаться в Управление по мониторингу за выдачей наличных средств Национального банка ВЭД - 135-42-83, а также:

Головной офис	(99871)	134-12-84, 134-42-99, 138-56-54, 134-10-91
<b>Областные отделения</b>		
Андижанское отделение	(37422)	224-38-40, 224-68-97, 224-09-81
Бухарское отделение	(36522)	223-69-57
Джизакское отделение	(37222)	222-38-27, 222-38-26
Кашкадарьинское отделение	(37522)	221-01-08, 221-15-22
Навоийское отделение	(43622)	27-83-61, 227-85-10, 227-83-93
Наманганское отделение	(36922)	226-64-53
Нукусское отделение	(361)	222-47-58
Самаркандское отделение	(3662)	33-57-50, 33-55-95, 33-14-61
Сырдарьинское отделение	(3672)	25-20-88
Термезское отделение	(37622)	22-83-10, 22-84-21
Ургенчское отделение	(36222)	226-26-44, 780-31-51, 226-45-44
Ферганское отделение	(373)	224-43-56, 224-85-27, 224-71-13
Ташкентское областное отделение	(371)	152-77-18
Главное операционное отделение по городу Ташкенту		133-32-09, 133-35-65

Предприятиям, организациям, предпринимателям, а также физическим лицам!

Филиал «Халқаро почта»  
ОАО «УЗБЕКИСТОН ПОЧТАСИ»

оказывает дополнительные услуги по перевозке грузов разного габарита, не запрещенных законами Республики Узбекистан:

от города Ташкента до областных центров:  
- вторник, среда, четверг, пятница и суббота - до Андижана, Коканда, Ферганы, Намангана (Ханабада), Гулистана, Джизака и Самарканда;  
- по вторникам - до Карши;  
- по средам - до Навои и Бухары.  
В эти же дни - в обратном направлении до г. Ташкента.  
По всем направлениям принятые грузы доставляются в течение 12 часов.

Наш адрес: г. Ташкент, ул. Туркистанская, 4. Ориентир: Привокзальная площадь, станция метро «Тошкент». Телефоны: 133-81-16, 133-55-94. Факс 133-95-73.



Коллектив Акционерной компании "Узавтосаноат" скорбит по поводу кончины бывшего генерального директора завода "Ташсельмаш" ГУЛЯМОВА ХАМИДУЛЛА ХАБИБУЛЛАЕВИЧА и выражает глубокое соболезнование родным и близким.

Коллектив ИП "ТТК Ltd.", СП ООО "Mirage mebel", представительств турецкой компании "Ege Turizm Ticaret Ltd. Sti.", СП ООО "Bektimir temir-beton mahsulotlari", турецкой компании "Areas", работающей в Ташкенте, глубоко скорбит по поводу кончины учредителя СП ОАО "Irak Yoli Turizm-Invest" отеля "Dedeman Silk Road Tashkent", президента турецкой компании "Areas", работающей в Узбекистане, Мелих Жемил ТАЙМАЗОВА и выражает соболезнование родным и близким.

ПРАВДА ВОСТОКА

Главный редактор А.С. Усманов

Газета отпечатана в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк». Адрес предприятия: ул. Буюк Турон, 41.

НАШ АДРЕС:  
700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
Телефон отдела продаж: 133-15-20, факс 133-55-33  
Адрес в Интернете: www.pv.uz

Редакция рукописей не рецензирует и не возвращает. Материалы, опубликованные под знаком PV, печатаются на коммерческой основе. Редакция не несет ответственности за достоверность содержания рекламных материалов.

РЕКЛАМА, ОБЪЯВЛЕНИЯ:  
Отдел рекламы "Правды Востока". Тел.: (371)133-70-98, 136-57-12. Тел./факс (371)133-70-98. Ком. 445.

Выходит 5 раз в неделю.  
Газета зарегистрирована в Агентстве печати и информации Республики Узбекистан. Рег. № 005. Способ печати - офсетный, формат А-2, объем 2 п.л. Время подписания в печать по графику 21.00. Время подписи: 20.30. Итого по УзА: 20.45.

Информационная поддержка - UzPAK. Т. 114-63-41, 114-63-42. E-mail - info@uzpak.uz

Информационная поддержка - фирма «КАЛЕОН». Т. 67-18-94, 67-33-01. www.kaleon.uz

Тираж 8575 Заказ Г-1234

1 2 3 4 5